



Permiso para modelos de embarcaciones y aeronaves

Instrucciones

Solicite un permiso de cuatro maneras. Elija una:

- Visite dupageforest.org 24 horas al día, 7 días a la semana y haga clic en "Registro y permisos" y en "Permisos de compra."
- Lleve este formulario completo a Visitor Services, (servicios para visitantes) en el 3S580 de la Naperville Road en Wheaton, de lunes a viernes 8 a.m. a 4 p.m.
- Llame este formulario completamente y envíelo por fax al 630-933-7217. (Agregue de cinco a siete días hábiles para su procesamiento.)
- Llame este formulario completamente y envíelo por correo este formulario completo a *Forest Preserve District of DuPage County*, 3S580 Naperville Road, Wheaton, IL 60189. (Agregue cinco a siete días hábiles para el procesamiento.)

Si va a renovar su permiso a partir del año pasado o tiene alguna pregunta relacionada con el permiso, también puede llamar al Servicio de Visitantes al 630-933-7248 Lunes - Viernes 8 a.m. - 4 p.m.

Solo para uso de oficina

Número del permiso

Tarifa \$

Por:

Fecha

Su información

Nombre

Dirección Apto/#Unidad

Ciudad Estado Código Postal ¿Residente de DuPage? Sí No

Número de teléfono principal Correo electrónico

Tipo de modelo: Avión Helicóptero Pleneador o sailplane Dron o cuadricóptero Barco

Comprobante de seguro *Incluya una copia de su tarjeta de socio de la Academy of Model Aeronautics (AMA por sus siglas en inglés) o de la International Model Power Boat Association (IMPBA, siglas en inglés) o una copia de la póliza de seguro de su vivienda con una carta de su agente de seguros que indique que la póliza cubre el uso de embarcaciones modelo en el Forest Preserve District of DuPage County (distrito de reserva forestal del condado DuPage).*

Membresía de adulto completo AMA solamente, IMPBA o número de póliza de propietario

Fecha de vencimiento

¿Es miembro del club? Sí No En caso afirmativo, ¿de cuál club?

Si ha solicitado un permiso diario, ¿qué días piensa usarlo?

Para modelos de aviones: ¿Qué área va usar principalmente? Fullerton Park Greene Valley Pratt's Wayne Woods Springbrook Prairie Waterfall Glen

Las tarifas no son reembolsables y los permisos no son transferibles. Se cobra una tarifa de \$5 para reemplazar un permiso perdido o robado.

Residente de DuPage County	Permiso anual (válido ene. a dic.) Avión \$40 US Barco \$30 US	Permiso diario: \$10 US por día
No residente	Permiso anual (válido ene. a dic.) Avión \$50 US Barco \$45 US	Permiso diario: \$15 US por día

65 años o mayor Se otorga un solo permiso anual gratuito por unidad familiar por año Sí, califico. Esta es mi fecha de nacimiento (Mes/Día/Año) _____ También estoy incluyendo una copia de mi acta de nacimiento, licencia de conducir o identificación estatal.

Personal militar activo de EE.UU. o veterano de EE.UU. con baja honorable Se otorga un solo permiso anual gratuito por unidad familiar por año Sí, califico y adjunto el comprobante de mi estado militar activo o de baja honorable.

Información de pago No envíe dinero en efectivo. Si incluye información de tarjeta de crédito, no envíe este formulario por correo electrónico.

Visa Mastercard Discover American Express Cheque pagadero a *Forest Preserve District of DuPage County*
 Efectivo

Número de tarjeta de crédito

CVV/CVC

Fecha de vencimiento

Código postal de facturación

Nombre en la tarjeta de crédito

Monto de cobro \$

Firma

Model Craft Areas All areas open daily 9 a.m. until sunset except as noted.

Fullerton Park	Grace Street al norte de North Avenue y al sur de la Fullerton Road	Modelos de helicópteros, drones, cuadricópteros
Greene Valley	Vista panorámica de Greene Road al sur de la calle 79 sábados y domingos mayo a octubre de 11 a.m. a 6 p.m.	Planeadores o planeadores no motorizados (motores de asistencia a batería solo si es
Pratt's Wayne Woods	Stearns Road	Modelos de aviones, helicópteros, drones, cuadricópteros
Springbrook Prairie	Plainfield/Naperville Road al sur de la calle 75	Modelos de aviones, helicópteros, drones, cuadricópteros
Waterfall Glen	En la Lemont Road (solo miembros del club Woodland Aero Modele's	Modelos de aviones, helicópteros, drones, cuadricópteros
Cricket Creek	Riverbend Pond	Modelos de embarcaciones

Normas, reglamentos y renunciaciones

Por favor, lea esta información cuidadosamente. Ésta incluye exenciones de responsabilidad y renuncia de derechos legales y le priva de la capacidad de demandar a ciertas partes. Al marcar las casillas y proporcionar su nombre y la fecha, usted reconoce que ha leído y entendido todo el texto.

Normas y reglamentos

Para la seguridad y disfrute de todos, usted debe seguir estas normas y regulaciones, las cuales el *Forest Preserve District* (distrito de reserva forestal) puede cambiar en cualquier momento.

- Utilice solo modelos de embarcaciones o aviones designados en las áreas designadas por *Forest Preserve of DuPage (Reserva Forestal DuPage)*. El uso es por orden de llegada, a menos que alguien obtenga el uso exclusivo de parte de *Forest Preserve District* por solicitud escrita.
- Lleve consigo su permiso cuando use un área de modelos, y preséntelo a un agente del *Forest Preserve District* para que lo revise, se lo solicita.
- Opere su transmisor solo al utilizar su modelo y revise otra vez para asegurarse de que nadie esté utilizando la misma frecuencia.
- Ajuste todas las embarcaciones con silenciadores, y utilice alfombras o plataformas al alimentar motores de gasolina a fin de proteger la hierba.
- Según la *Academy of Model Aeronautics* (academia de modelos aeronáuticos), no vuele aviones o helicópteros de más de 55 libras, ni planeadores o *sailplanes* de más de 15 libras. Si vuela un dron con sistema de video en primera persona, debe tener un observador.

Para modelos de aviones

- Fije su permiso actual de *Forest Preserve District* o pin al puesto de control para indicar qué banda de radio está utilizando. Apague cualquier banda de radio que no esté usando. En *Greene Valley*, coloque una bandera de frecuencia a su antena transmisora y una bandera similar del mismo color con su nombre y frecuencia a su dispositivo de control de frecuencia.
- Lleve su avión a la pista y no avance hacia la pista de despegue en o por medio de la zona de fogatas o *pit area*.
- Controle su aeronave a partir de líneas de vuelo designadas por patrones de vuelo seleccionados, los cuales se publican en cada área. Respete a los demás operadores y sus patrones de vuelo independientemente del tipo de aeronave que tengan.
- Ceda el derecho de vía para el aterrizaje de aviones y para aviones que acaban de aterrizar.
- Siga todas las normas y regulaciones de la *Federal Aviation Administration* (administración federal de aviación) específicas para su tipo de aeronave.



Permiso para modelos de embarcaciones y aeronaves

Para modelos de embarcaciones

- No opere barcos de más de 25 libras (incluye el peso del combustible), de más de 60 pulgadas de largo (de proa a popa) o de más de 90 dBA (decibelios).
- Coloque una bandera de frecuencia en la antena del transmisor.
- Al lanzar su barco, ceda a otros barcos que operan en el patrón de agua designado o regrese a la zona de lanzamiento.
- No nade ni use botes de tamaño completo o balsas para recuperar los botes estancados. Coloque una bola de goma en el extremo de una línea de pesca, aviéntela sobre el barco para engancharlo, y enrolle la línea hacia la orilla. O con otra pesona, extienda una línea de pesca para 50 libras en el lago a fin de capturar el barco y arrastrarlo hacia la orilla.

Al marcar la casilla a continuación, acepto cumplir estas normas y reglamentos, así como todas las ordenanzas del *Forest Preserve District*, las órdenes administrativas y los estatutos estatales. Entiendo que el *Forest Preserve District* puede multarme o revocar mi permiso sin reembolsar mi cuota de permiso si proporciono información falsa sobre esta solicitud o si no cumplo con alguna norma, reglamento, ordenanza, orden o estatuto.

He leído y acepto las normas y reglamentos para los modelos de embarcaciones y aeronaves.

Nombre impreso

Fecha

Renuncia y asunción de riesgo

Por la presente, renuncio totalmente y exonero a *Forest Preserve District* el "exonerado" of *DuPage County*, de cualquiera y todas las reclamaciones por lesiones personales, pérdidas monetarias, daños a la propiedad o muerte que puedan resultar de mi participación. Por la presente, voluntariamente y a riesgo personal, acepto esta exención y asunción de riesgo en consideración exclusiva de que se me permita usar las instalaciones/propiedades o servicios ofrecidos por el *Forest Reserve District of DuPage County*. De acuerdo con esta renuncia y asunción de riesgo, asumo plenamente los peligros y riesgos y acepto usar mi mejor juicio al participar en esas actividades. Además, acepto indemnizar y exonerar de responsabilidad al exonerado, sus empleados, agentes, funcionarios, de, o contra cualquier responsabilidad incurrida como resultado de, o de cualquier forma relacionada con mi participación en las actividades o servicios ofrecidos.

He leído y acepto la renuncia y asunción de riesgo

Nombre impreso

Fecha